



FV-100

(RMN : PG1001)

DIGITAL STILL IMAGE VIDEO CAMERA

USER MANUAL

SAFETY INFORMATION

READ BEFORE USE

Please read the following instructions and safety precautions before using the device. For regulatory and additional safety information, refer to the Regulation and Warranty Information sheet included in your package contents.

RMN: PG1001

Regulatory Model Identification Number is assigned for regulatory identification purpose.



WARNING

- Keep away from children and infants. Improper use of this product may cause suffocation or accident.
- Stop using the device immediately if it emits smoke or a strange smell, or otherwise behaves abnormally.
- A strap wound around a child's neck may result in asphyxiation. If your product uses a power cord, mistakenly winding the cord around a child's neck may result in asphyxiation.
- Turn the device off in places where camera use is prohibited. The electromagnetic waves emitted by the camera may interfere with the operation of electronic instruments and other devices. Exercise adequate caution when using the product in places where use of electronic devices is restricted, such as inside airplanes and medical facilities.
- This product is embedded with magnets. Please be careful if implant electronic devices (such as cardiac pacemaker) nearby, as magnets may cause malfunctions. If this happens, please distance the magnet from the implant electronic device and consult the doctor at once.



CAUTION

- Please charge the device at the recommended temperature of 59° to 90°F (15° to 32°C).
- Use and keep the device in the recommended environment of 59° to 90° F (15° to 32° C).
- IP68 water resistance test is performed in fresh water under standby mode. Avoid exposing the device to non-fresh water such as salt water, chlorinated water, and drinks. Avoid using the device during water activities like swimming, scuba diving, water skiing.
- If the device gets dirt or is exposed to non-fresh water accidentally, rinse it with fresh water and dry it completely with a soft, dry cloth.
- Keep the memory card and micro USB slot cover firmly closed to avoid water, dust and other particles from entering the inside of the device. Make sure your device is dry before open the cover.
- The device has a shockproof to 2M (6.5 ft.). However, strong impacts could scratch the device and cause it to malfunction. Be careful to avoid expose it to excessive shocks.
- Never expose the battery to high temperatures, direct heat, or dispose by incineration.
- Electromagnetic interference or electrostatic discharge may cause the device to malfunction or the memory to be lost or altered. Should this occur, use a pin, or similar item to press the [RESET] button at the backside of the device for more than 10 seconds.
- If the device is not functioning properly, please contact the dealer you purchased this product from or Canon Service & Support at www.usa.canon.com/support
- Do not dry the device with an external heat source such as microwave oven and hair dryer.

GETTING STARTED

CHARGING

MODE LED

Charging: Red 

Full: Green 

- 1 Press on the upward button and slide the MicroSD card cover upward to open it.
- 2 Insert the smaller end of the supplied USB cable into the device and other end into a chargeable USB adapter.
- 3 The Mode LED will turn red to indicate charging.
- 4 Once fully charged, the Mode LED will turn green.
 - Operating time may vary depending on the battery status, operational status and environment conditions.

INSERTING SD CARD



An external MicroSD card (up to 256 GB) is needed for saving captured photos. Only FAT16, FAT32 and exFAT format are supported.

PREPARING A MEMORY CARD

Use the following memory cards (sold separately)

- MicroSD memory cards *1
- MicroSDHC memory cards *1 *2
- MicroSDXC memory cards *1 *2

*1 Cards conforming to SD standards. However, not all memory cards have been verified to work with the camera.

*2 UHS-I memory cards are also supported.

INSTALL AND REMOVE THE MICROSD CARD

- Open the MicroSD Card Cover
- Insert the MicroSD card into the slot at the bottom of the device. You will feel a slight click when the card is fully inserted .
- Push on the top of the card to release it. Gently pull to fully remove the card from the device.
- If there is an error on reading /writting to the MicroSD card. Remove the MicroSD card and restart the device.
- Connect the device to a computer by USB cable. Double-click the external drive image when it appears on the computer to view and save the photos.

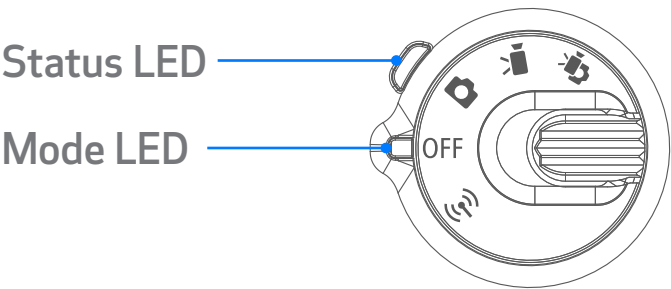
CAMERA MODES

Your camera has below five modes.

Mode	Short Explanation
OFF	Powered off
Photo	Take photos
Video	Record video
Multi	Take photos or record videos with different shutter operation.
Wireless	Connect with Smartphone for remote control, file access in SD card, etc.

OFF MODE

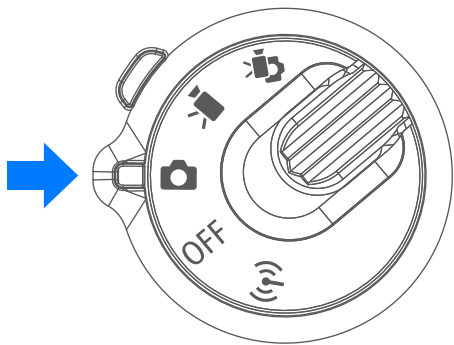
The device is powered off.



AUTO POWER OFF

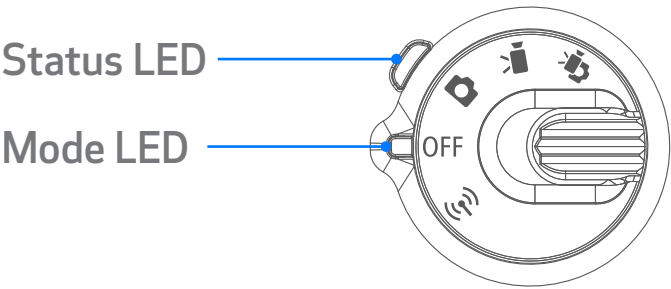
- User can resume the device by pressing the Shutter button or turning the Mode Dial Switch to any mode except off.
- User can change the time (3 minutes / 5 minutes / 10 minutes) in the App.

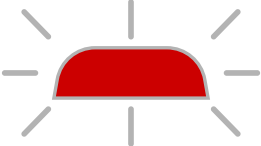
PHOTO MODE



- Press shutter once to capture single photo.
- Hold the shutter for several seconds to shoot continuously. (4fps)

LED INDICATIONS



Status	Mode LED	Status LED
Powered On & Standby (Photo/Video/Multi/ Wireless Modes)	 Green	
Powered Off/ Auto-Power off	 Off	
Low Battery	 Red	
Charging	 Red	
Fully charged	 Green	
Bluetooth® pairing		 Green > Red (Looping)
WiFi connected		 Green
Photo captured and saved		 Red (Blink once)
Video recording		 Red (Blink slowly)
Mass Storage mode		 Green
Data transferring under Mass Storage mode		 Green (Blink rapidly)
Firmware updating		 Green (Blink slowly)

SPECIFICATIONS

Photo Resolution	13MP
Video Resolution	1080p60fps (except Wireless Mode) 1080p30fps 720p60fps
Zoom	Fixed
Focal Length	XXX
Aperture	XXX
Focusing Range	XXX
Sensitivity	XXX
White Balance	Auto
Exposure Adjustment	Auto
Memory Card	MicroSD / MicroSDHC / MicroSDXC Memory Cards, up to 256GB
Microphone	Mono
Power Source	Built-in Rechargeable lithium polymer Battery, 660mAh, 3.8V
Charging Speed	XXX
Power Adapter	Output current: 1A (min) Voltage: 5V
Environment Parameters	Operating Temperature: 14 °F to 104 °F (-10 °C to 40 °C) Recommended Operating, Charging and Storage Temperature: 59 °F to 90 °F (15 °C to 32 °C)
Automatically Power-Off	3 mins / 5 mins / 10 mins (selectable in-app)
Dimension	4.4" (W) x 1.8" (H) x 0.7" (D) 110.5 mm (W) x 45.2 mm (H) x 18.5 mm (D)
Weight	XXX
Compatible OS (for computer)	Windows 7 / 8 / 8.1 / 10 Mac OSX 10.10-10.14
Connectivity	Bluetooth® 4.2
Compatible OS	iOS 11 or above & Android 5.1 or above
Mobile Application	Canon Mini Cam
Connection for Charging and Data Transfer	USB 2.0 (Micro USB)

FV-100

Please vist https://global.canon/mppmanual for detail user manual

	ENGLISH
RMN : PG1001	
Regulatory Model Identification Number is assigned for regulatory identification purpose.	

FCC REGULATIONS

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- this device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING : Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.

FCC Statement to the User : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

	FRAÇAIS
RMN : PG1001	

Le numéro d'identification du modèle réglementaire est attribué à des fins d'identification réglementaire.

RÈGLEMENT DE LA FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- l'appareil ne doit pas produire de brouillage préjudiciable; et
- l'appareil doit accepter tout brouillage subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

MISE EN GARDE : Tout changement ou toute modification apporté(e) à cette unité qui n'a pas été approuvé(e) expressément par la partie voyant à sa conformité risque d'annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Déclaration de la FCC à l'utilisateur : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut occasionner un brouillage préjudiciable aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie à l'effet qu'une installation particulière ne produira aucun brouillage. Si cet équipement produit un brouillage préjudiciable à la réception radiophonique ou télévisuelle, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et rallumant l'équipement, nous encourageons l'utilisateur à essayer de corriger le brouillage à l'aide d'une ou de plusieurs des façons suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans la prise d'un circuit autre quecelui auquel le récepteur est branché.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. Do not make any changes or modifications to the equipment unless otherwise specified in the manual. If such changes or modifications should be made, you could be required to stop operation of the equipment.

Radiation Exposure Statement :

This device meets the government's requirements for exposure to radio waves. This device is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission of the U.S. Government.

The exposure standard for wireless device employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC is 1.6W/kg. *Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the device while operating can be well below the maximum value. This is because the device is designed to operate at multiple power levels so as to use only the poser required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station antenna, the lower the power output. The FCC has granted an Equipment Authorization for this model device with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF exposure guidelines. SAR information on this model device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of www.fcc.gov/oet/ea/fccid after searching on FCC ID: Y7J-PG1001.

For body worn operation, this device has been tested and meets the FCC RF exposure guidelines for use with an accessory that contains no metal and be positioned a minimum of 0.5cm from the body. Use of other accessories may not ensure compliance with FCC RF exposure guidelines. If you do not use a body-worn accessory and are not holding the device at the ear, position the handset a minimum of 0.5cm from your body when the device is switched on.

WARRANTY : 1 year limited warranty. For full terms and conditions, visit www.usa.canon.com/support (For USA Customer) www.canon.ca/support (For Canada Customer)

EN	

- Consulter le distributeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour toute assistance.

N'apportez aucun changement ou aucune modification à l'équipement à moins que le manuel le/la spécifie. Si vous faites pareil changement ou pareille modification, vous pourriez avoir à arrêter d'utiliser l'équipement.

GARANTIE : Garantie limitée d'un an. Pour toutes les conditions et modalités, visitez www.usa.canon.com/support (Pour les États-Unis) www.canon.ca/support (Pour le client du Canada)

Conformité au Canada

Déclaration d'exposition aux radiations RF

« Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- l'appareil ne doit pas produire de brouillage; et
- l'appareil doit accepter tout brouillage, même si le brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement de l'appareil ».

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé. Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

Ce dispositif a été testé pour la conformité avec les valeurs SAR à un fonctionnement typique près du corps . Pour assurer que les niveaux d'exposition aux radiofréquences en deçà des niveaux testés , utiliser des accessoires avec cet équipement pour maintenir une distance de séparation minimale de 0.5 cm entre le corps de l'utilisateur et l'appareil. Ces accessoires ne doivent pas contenir des composants métalliques . Il est possible que les accessoires utilisés près du corps qui ne répondent pas à ces exigences ne sont pas compatibles avec les limites SAR et il est conseillé d'éviter de les utiliser.

Canada Compliance

RF Radiation Exposure Statement

"This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause interference; and
- This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device."

The product comply with the Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available. This device has been tested for compliance with IC SAR values at a typical operating near the body. To ensure that RF exposure levels below the levels tested, use accessories with this equipment to maintain a minimum separation distance of 0.5 cm between the body of the user and the device. These accessories should not contain metallic components. It is possible that the accessories used close to the body that do not meet these requirements are not consistent with the SAR limits and it is advisable to avoid using them.

PMN :	Digital Still Image Video Camera

SPECIFICATIONS

Power Source: Internal rechargeable battery 660 mAh Li-Polymer 3.8 V
Connectivity: Bluetooth 4.2
Operating Temperature: 14° to 104°F (–10° to 40°C)
Recommended Operating and Charging Temperature: 59° to 90°F (15° to 32°C)
Dimension: 4.4"(W) x 1.8" (H) x 0.7" (D) / 110.5 mm (W) x 45.2 mm (H) x 18.5 mm (D)

Weight: 3 oz (90 g)
Automatic Power-off: 3 minutes / 5 minutes / 10 minutes (selectable In-App)
NOTE: All specifications are subject to change without notice.

PMN :	Caméra vidéo numérique à image fixe

SPÉCIFICATIONS

Alimentation : Pile rechargeable interne 660 mAh Li-Polymer 3,8 V
Connectivité : Bluetooth 4.2
Température d'utilisation : 14° à 104° F (–10° à 40° C)
Température de fonctionnement et de charge recommandée : 59° à 90° F (15° à 32° C)
Dimensions : 4,4 po (L) x 1,8 po (H) x 0,7 po (P) / 121 mm (L) x 80,3 mm (H) x 21,5 mm (P)

Poids : 3 oz (90 g)
Mise hors tension automatique : 3 minutes / 5 minutes / 10 minutes (sélection dans l'appli)

REMARQUE : Toutes les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

PMN :	Caméra vidéo numérique à image fixe

	ESPAÑOL
RMN : PG1001	

El Número de Identificación del Modelo Regulatorio se asigna para fines de identificación reglamentaria.

Regulaciones de la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). La utilización de este equipo está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- Este dispositivo no causa interferencia perjudicial y
- este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso toda interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA: Los cambios y las modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable de cumplimiento pueden anular el permiso del usuario para utilizar el equipo.

Declaración de la FCC para el usuario: Este equipo se probó y cumplió con los límites para un dispositivo digital clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable frente a interferencia perjudicial en un establecimiento residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia ocurrirá en un establecimiento en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al encender y apagar el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia mediante una de las siguientes medidas:

- Orientar o ubicar de nuevo la antena de recepción
- Aumentar el espacio de separación entre el equipo y la recepción
- Conectar el equipo a una salida en un circuito diferente al circuito en el cual está conectada la recepción
- Consultar al proveedor o a un técnico de radio/TV con experiencia para obtener ayuda

	PORTUGUESE
RMN : PG1001	

O número de identificação regulatório do modelo é atribuído para fins de identificação regulatória.

⚠ CUIDADO

- Em áreas com baixa umidade, a impressora pode produzir uma carga de eletricidade estática. Tome as precauções devidas antes de manusear a impressora.
- Mantenha a impressora longe de líquidos ou recipientes contendo líquidos.
- Mantenha as aberturas de ventilação longe de quaisquer objetos que possam bloqueá-las.
- Não desmonte a impressora sob quaisquer circunstâncias.Se o produto não estiver funcionando corretamente, contate o distribuidor do qual você adquiriu este produto ou a assistência da Canon.
- Não descarte o produto inadequadamente pois ele pode causar ferimentos ou danos às pessoas. Descarte este produto de acordo com as regulamentações locais.
- Não a manuseie a impressora próximo a equipamento médico elétrico. Este produto emite magnetismo fraco. Não o coloque próximo a dispositivos implantados, tais como um marca-passo cardíaco. Consulte o seu médico se a impressora ficar próxima a um dispositivo deste tipo.
- A desmontagem da bateria pode causar vazamento, explosão, danos ou ferimentos às pessoas.
- Não use a impressora se a bateria ou o produto estiver dilatado.
- Nunca exponha a bateria a temperatura alta, calor direto ou descarte-a por incineração.
- Descarte imediatamente a bateria se ela estiver exposta e nunca permita que crianças entrem em contato com a bateria.

PMN :	Caméra vidéo numérique à image fixe

Manufacturer: **CANON ELECTRONIC BUSINESS MACHINES (H.K.) CO., LTD.**

17/F, Tower One, Ever Gain Plaza, 82-100 Container Port Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong

PMN :	Caméra vidéo numérique à image fixe

Importer : **CANON U.S.A., INC.**
One Canon Park, Melville, NY 11747, 1-800-OK-CANON
CANON CANADA INC.
8000 Mississauga Road, Brampton, ON, L6Y 5Z7, Canada
CANON MEXICANA, S. de R.L. de C.V.
Blvd. Manuel Ávila Camacho No.138 Piso 17
Col. Lomas de Chapultepec, Del. Miguel Hidalgo, C.P. 11000, México, Ciudad de México
Tel: (5255) 52494905

PMN :	Caméra vidéo numérique à image fixe

Made in China / Fabriqué en Chine / Hecho en China / Fabricado no China

Printed in China / Imprimé en Chine / Impresso en China / Impresso no China

PMN :	Caméra vidéo numérique à image fixe

PMN :	Caméra vidéo numérique à image fixe

E-PO-1272
© CANON ELECTRONIC BUSINESS MACHINES (H.K.) CO., LTD. 2019

No realice cambios ni modificaciones al equipo salvo que así se especifique en el manual. Si se realizan cambios o modificaciones, es posible que se le solicite que no continúe operando el equipo.

GARANTÍA: Garantía limitada de 1 año. Para conocer todos los términos y condiciones, visite www.usa.canon.com/support (Para el cliente de Estados unidos) www.canon.ca/support (Para el cliete de Canadá)

Cumplimiento para Canadá Declaración sobre la exposición a la radiación de radiofrecuencia

"Este dispositivo cumple con las especificaciones para regulaciones de radios (Radio Standards Specification, RSS) de exención de licencia de la industria de Canadá. La utilización de este equipo está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- Este dispositivo no causa interferencia perjudicial y
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso toda interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado".

PMN :	Cámara fotográfica digital de imagen fija

ESPECIFICACIONES

Fuente de energía: Bateria interna recargable de polímero de litio 660 mAh 3.8 V
Conectividad: Bluetooth 4.2
Temperatura de funcionamiento: 14° a 104°F (–10° a 40 °C)
Temperatura recomendada de operación y carga 59° a 90°F (15° a 32°C)
Dimensiones: 4.4" (An.) x 1.8" (Al.) x 0.7" (Pr.) / 110.5mm (An.) x 45.2 mm (Al.) x 18.5 mm (Pr.)

Peso: 3 oz (90 g)
Apagado automático : 3 minutos / 5 minutos / 10 minutos (seleccionable en la aplicación)

NOTA: Todas las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

PMN :	Caméra vidéo numérique à image fixe

⚠ NOTA

- Não use ou deixe o produto sob luz solar direta. Evite também áreas sujeitas à rápidas mudanças de temperatura, umidade alta, poeira e sujeira.
- Ao operar em condições meteorológicas extremas, a impressora poderá não imprimir. Deixe a temperatura da impressora se ajustar à temperatura de operação recomendada de 15° a 32°C, antes de tentar imprimir novamente.
- Ao carregar a impressora faça-o em um ambiente com a temperatura recomendada de 15° a 32°C.
- Use um pano suave e seco para limpar o produto. Não o limpe com um pano úmido ou com líquidos voláteis tais como tiner de pintura.
- Mantenha a tampa superior fechada para evitar a entrada de poeira ou outras partículas ao interior da impressora.

PMN :	Câmera de Vídeo Digital com Imagem Fixa

ESPECIFICAÇÕES

Fonte de energia: Bateria interna recarregável Polímero de lítio de 3,8 V 660 mAh
Conectividade: Bluetooth 4.2
Temperatura de operação (imprimindo): 14° a 104°F (–10° a 40 °C)
Temperatura de operação, carregamento e armazenamento recomendada: Temperatura: 59° a 90°F (15° a 32°C)
Dimensões: 110,5 mm (C) x 45,2 mm (A) x 18,5 mm (P)

Peso: 90 g
Desligamento automático: 3 minutos / 5 minutos /10 minutos (selecionável pelo In-App)

NOTA: Todas as especificações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso.

Battery Caution / Précautions relatives à la pile / Precaución con la Batería	

EN U.S.A and Canada only
The lithium ion/polymer battery is recyclable.
Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

FR	

Les Etats-Unis et le Canada seulement
La batterie aux ons de lithium est recyclable. Pour obtenir des renseignements sur les façons de recycler cette batterie, veuillez appeler au 1-800-8-BATTERY.

ES	

Los EE.UU. y Canadá solamente
La batería de ion de litio es reciclable. Llame por favor 1-800-8-BATTERY para la información sobre cómo reciclar esta batería.

ES	



PT	

1 ano de garantia limitada.
Para obter todos os termos e condições, visite https://www.cla.canon.com/support (para países da América Latina).



FCC REGULATIONS

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Canon U.S.A., Inc. Canon is a registered trademark of Canon Inc. in the United States and may be a registered trademark, or trademark, in other countries. IVY is a trademark of Canon U.S.A., Inc. in the United States. Apple, the Apple logo, iPad, iPad Air, iPad Pro, and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the United States and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the United States and other countries and is used under license. Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC. Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG. Wi-Fi is a registered trademark of the Wi-Fi Alliance. All other third-party product names, brand names and logos are trademarks of their respective owners.